

## SESSIONE POSTER 23 FEBBRAIO

12.30-13.30

*Gender-related aspects of teaching/learning of English pronominal usage: A view from languages of the Caucasus*, **Mariami Akopiani**

*Utiliser des corpus alignés pour améliorer la constitution de réseaux terminologiques*, **Anne Condamines, Marie-Pierre Escoubas-Benveniste & Silvia Federzoni**

*Tu ed io nel discorso: deissi, allocuzione e accordo come problema di ricerca e di didattica*, **Silvia Dal Negro**

*Analisi delle interazioni comunicative nei casi di Disturbo Pragmatico della Comunicazione Sociale: il contributo della linguistica cognitiva*, **Michele Daloiso & Gonzalo Jiménez Pascual**

*"La voce delle mani": bilancio (e qualche prospettiva) di un modello di Gestibolario*, **Claudio Nobili**

*L'e-mail literacy dei giovani studenti universitari italiani*, **Francesca Pagliara**

## SESSIONE POSTER 24 FEBBRAIO

10.00-11.00

*Aspetti pragmatici nella valutazione di testi scritti: uno studio sull'adeguatezza funzionale in italiano L2*, **Federica Del Bono**

*La prospettiva pragmatica in LS: uno studio sull'atto linguistico della richiesta*, **Eleonora Marocchini & Federica Rapetti**

*Disaccordo e rifiuto in russo L2: spunti per una didattica della pragmatica corpus-based*, **Valentina Benigni & Elena Nuzzo**

*Funzioni metatestuali dei segnali discorsivi negli studenti universitari di italiano L2*, **Nevena Ceković**

*Correzioni tra pari nella classe plurilingue di L2: competenza, cortesia e falsi principianti*, **Jacopo Saturno & Dorota Hörrle**

*Una ricerca comparativa sullo sviluppo di competenze pragmatiche di studenti sinofoni: in contesto L2 ed LS*, **Andrea Scibetta**

### COMITATO SCIENTIFICO

Elisabetta Bonvino  
Elena Nuzzo  
Ada Valentini  
Ineke Vedder

### COMITATO ORGANIZZATORE LOCALE

Elisabetta Bonvino  
Diego Cortés Velásquez  
Elisa Fiorenza  
Francesca La Russa  
Elena Nuzzo  
Francesca Pagliara

### SEGRETERIA AMMINISTRATIVA

Marco Folliero  
Giuliano Passeri  
Tiziana Pierdominici  
Anna Siepracki  
Daniela Tosoni  
Sabina Truini  
Sergio Vescovi

### REALIZZAZIONE TECNICA

Davide Bevilacqua  
Claudio Moticone  
Roberto Parlavecchio  
Raffaele Rizzuto

INFO:  
[congresso@aitla.it](mailto:congresso@aitla.it)



LÆSCHER  
EDITORE  
TORINO



Bonacci editore



Dipartimento di Lingue Letterature e Culture Straniere  
Università degli Studi Roma Tre



XVIII CONGRESSO INTERNAZIONALE  
dell'Associazione Italiana  
di Linguistica Applicata

# Lingua in contesto: la prospettiva pragmatica

22-24 febbraio 2018

via del Valco di San Paolo, 19 - Roma

EDILINGUA



EDILINGUA



LÆSCHER  
EDITORE  
TORINO



Bonacci editore

## Giovedì 22 febbraio

Sala Conferenze "Ignazio Ambrogio"

14.00-14.30 Apertura e saluti

14.30-15.30 *Investigating pragmatic learning: Insights from the classroom and beyond*, **Eva Alcón Soler**

### Lavori in corso - Sessione 1

(Sala Conferenze "Ignazio Ambrogio")

15.30-15.40 *Contesto di apprendimento e sviluppo della competenza pragmatica nell'italiano di cinesi: il caso del rifiuto*, **Anna De Meo & Kai Li**

15.40-15.50 *L'uso di strategie di mitigazione in italiano da parte di studenti universitari olandesi: uno studio di caso*, **Carlo Giordano**

15.50-16.00 *Discourse markers in L2 Chinese: a preliminary account*, **Linda Badan & Chiara Romagnoli**

16.00-16.10 *L2 pragmatic competence: A case of like*, **Giovani Santos**

16.10-16.20 *Tra consapevolezza pragmatica e intercomprensione: uno studio esplorativo con italiani e brasiliani*, **Elisabetta Santoro**

16.20-17.00 *Discussione sessione 1*

### Lavori in corso - Sessione 2

(Aula "B")

15.30-15.40 *Communicating scientific knowledge. Between probability and fact. A gender-based approach*, **Francisco Alonso-Almeida, Francisco J. Álvarez-Gil & Sandra Marrero-Morales**

15.40-15.50 *Service encounters in English at an international ski resort in Japan: Insights from a conversation-analytic perspective*, **Tomoharu Yanagimachi & Misao Okada**

15.50-16.00 *Lo sviluppo di abilità pragmatiche nei bambini bilingui della Val di Fassa: le implicature scalari*, **Marco Magnani**

16.00-16.10 *Competenze testuali in varietà avanzate di apprendimento. Il caso degli apprendenti di italiano di madrelingua ungherese*, **Cristina Onesti**

16.10-16.20 *L'interlingua di alunni di scuola primaria tra grammatica e pragmatica*, **Laura Clemenzi**

16.20-17.00 *Discussione sessione 2*

17.00-17.30 *Pausa caffè*

17.30-18.00 *Pragmatics in a young multilingual learning environment. A focus on classroom requests*, **Pilar Safont**

18.00-18.30 *On the use of second language pragmatic markers: A study abroad perspective*, **Annarita Magliacane**

18.30-19.00 *Broadening the scope of pragmatic competence: Pragmatic ability and functional adequacy in immersion contexts*, **Ana Herraiz Martínez**

20.30 *Cena sociale*

## Venerdì 23 febbraio

Sala Conferenze "Ignazio Ambrogio"

9.00-9.30 *Comprehension of questions in a context by typically developing Tamil children*, **Amudhu Sankar**

9.30-10.00 *'A che serve saperlo?' Funzioni pragmatiche e variazioni intonative della domanda retorica*, **Patrizia Sorianello**

10.00-10.30 *Dagli estranei non si accettano caramelle, ma si accettano complimenti*, **Marina Castagneto**

10.30-11.00 *Strumenti di modulazione della forza illocutoria nelle disdette di italiani e colombiani: un confronto a partire dal corpus DISDIR*, **Diego Cortés Velásquez**

11.00-11.30 *Pausa caffè*

11.30-12.30 *Operazioni pragmatiche sulla sintassi*, **Raffaele Simone**

12.30-13.00 *Introduzione poster in plenaria*

13.00-13.30 *Esposizione poster*

13.30-15.00 *Pausa pranzo*

15.00-16.00 *Storytelling in children with developmental disorders: A pragmatic and a cognitive perspective*, **Judith Rispens**

16.00-16.30 *Pragmatics in direct object clitic omission by Italian dyslexic children with and without specific language impairment*, **Anna Cardinaletti & Emanuele Casani**

16.30-17.00 *La resistenza dei tratti intonativi nell'acquisizione dell'italiano da parte di parlanti di due varietà di inglese-irlandese*, **Francesca Nicora, Barbara Gili Fivela & Laura Incalcaterra**

17.00-17.30 *Strategie pragmatiche di introduzione e gestione di un Discourse Topic in dialoghi task-oriented: lingue a confronto*, **Renata Savy & Iolanda Alfano**

17.30-18.00 *How a story is done: Analysing spatial deixis in native and non-native spoken and signed language narratives*, **Paola Giunchi, Luciana Forti & Maria Roccaforte**

18.00-19.30 *Assemblea ordinaria dei soci e assemblea straordinaria per modifiche allo statuto*

## Sabato 24 febbraio

Sala Conferenze "Ignazio Ambrogio"

9.00-9.30 *Teaching pragmatics and filling pedagogical gaps*, **Donna Tatsuki**

9.30-10.00 *Tra il dire e il fare: la lenta integrazione della pragmatica in ambito didattico e i problemi posti dalla sfera del significato e della referenza*, **Emilia Calaresu**

10.00-10.30

*Introduzione poster in plenaria*

10.30-11.00 *Esposizione poster*

11.00-11.30 *Pausa caffè*

11.30-13.00 *La pragmatica a scuola: tra ricerca e insegnamento*, **Gabriele Pallotti con Stefania Ferrari e Roberta Zanini**

13.00-13.30 *Chiusura*